

493715-2026 - Kilpailu

**Saksa – Moottoriajoneuvojen ja niihin liittyvien laitteiden korjaus ja huolto –
Rahmenvereinbarung über die Wartung, Instandhaltung und Instandsetzung von Fahrzeugen des
Brand- und Katastrophenschutzamtes der Landeshauptstadt Dresden**

OJ S 135/2026 16/07/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit,
Brand- und Katastrophenschutzamt

Sähköposti: zvb-vol@dresden.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Rahmenvereinbarung über die Wartung, Instandhaltung und Instandsetzung
von Fahrzeugen des Brand- und Katastrophenschutzamtes der Landeshauptstadt Dresden

Kuvas: Rahmenvereinbarung über die Wartung und Reparatur sowie die Vorbereitung der
wiederkehrenden Prüfungen an den feuerwehrtechnischen Aufbauten von Löschfahrzeugen
des Brand- und Katastrophenschutzamtes der Landeshauptstadt Dresden

Menettelyn tunniste: a8152d59-865f-45c3-9bce-698fe9734842

Sisäinen tunniste: 2026-3751-00005

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 50110000 Moottoriajoneuvojen ja niihin liittyvien laitteiden korjaus
ja huolto

Lisäluokitus (cpv): 50114000 Kuorma-autojen korjaus ja huolto

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich 3, Brand- und
Katastrophenschutzamt

Postitoimipaikka: Dresden

Postinumero: 01139

Maaryhmittely (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur
Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit
ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de!
Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche

nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt. Achtung! Auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über eVergabe.de bzw. mit dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamisaika: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Rahmenvereinbarung über die Wartung, Instandhaltung und Instandsetzung von Fahrzeugen des Brand- und Katastrophenschutzamtes der Landeshauptstadt Dresden

Kuvas: Wartung, Reparatur sowie Vorbereitung der wiederkehrenden Prüfungen an den

feuerwehrtechnischen Aufbauten an 22 Löschfahrzeugen des BKSA Dresden. Bei den

Fahrzeugen handelt es sich um Fahrzeuge des Herstellers Schlingmann. Mechanik -

Geschätzte Bestellmenge: 1.200 Stunden - Maximalbestellmenge: 2.000 Stunden Elektrik

/Elektronik - Geschätzte Bestellmenge: 600 Stunden - Maximalbestellmenge: 1.000 Stunden

Karosserie / Aufbau - Geschätzte Bestellmenge: 300 Stunden - Maximalbestellmenge: 1.000

Stunden Lackierung - Geschätzte Bestellmenge: 150 Stunden - Maximalbestellmenge: 400

Stunden

Sisäinennumero: LOT-0000

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 50110000 Mootoriajoneuvojen ja niihin liittyvien laitteiden korjaus ja huolto

Lisäluokitus (cpv): 50114000 Kuorma-autojen korjaus ja huolto

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich 3, Brand- und Katastrophenschutzamt

Postitoimipaikka: Dresden

Postinumero: 01139

Maaryhmittely (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Maa: Saksa

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Brand- und Katastrophenschutzamt Dresden, Abteilung Technik Scharf enberger Str. 47

Postitoimipaikka: Dresden

Postinumero: 01139

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/11/2026

Päättymispäivä: 31/07/2028

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angabe zu Unterauftragnehmer

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angaben zur Haftpflichtversicherung;

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu Gewerbean-/Gewerbeummeldung; - Erklärung zu Handelsregister; - Erklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123 ff. GWB; Eigenerklärung bzgl. Verordnung (EU) Nr. 2025/395; -> Der Nachweis der Eignung für alle geforderten Eigenerklärungen kann auch durch einen Eintrag in ein Zertifizierungsverzeichnis geführt werden. Sofern aufgeführte Unterlagen nicht Bestandteil der Unterlagen des Zertifizierungsverzeichnisses sind, werden diese Nachweise ggf. nachgefordert.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: -

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f1d879a38-3c02c0ebae222c5b>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 17/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 3 Kuukaudet

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: - entfällt -

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 17/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 3

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: (via <https://www.evergabe.de>)

Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Landeshauptstadt Dresden, GB

Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

8. Organisaatiot

8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Brand- und Katastrophenschutzamt
Rekisterinnumero: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564
Postiosoite: Postfach 120020
Postitoimipaikka: Dresden
Postinnumero: 01001
Maaryhmittely (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Maa: Saksa
Sähköposti: zvb-vol@dresden.de
Puhelin: +49 351488-3787
Internetosoite: <https://www.dresden.de>
Hankkijaprofiili: <https://www.dresden.de>
Tämän organisaation roolit:
Ostaja

8.1. ORG-7002

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro
Rekisterinnumero: siehe Identifikationsnummer
Postiosoite: PF 120020
Postitoimipaikka: Dresden
Postinnumero: 01001
Maaryhmittely (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Maa: Saksa
Sähköposti: RKuentzelmann@dresden.de
Puhelin: +49 351488-3787
Internetosoite: <https://www.evergabe.de>
Tämän organisaation roolit:
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-7003

Virallinen nimi: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro
Rekisterinnumero: siehe Identifikationsnummer Beschaffer
Postiosoite: PF120020
Postitoimipaikka: Dresden
Postinnumero: 01001
Maaryhmittely (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Maa: Saksa
Sähköposti: zvb-vol@dresden.de
Puhelin: +49 351488-3787
Internetosoite: <https://www.dresden.de>
Tämän organisaation roolit:
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Rekisterinnumero: entfällt
Postiosoite: Besucheranschrift: Braustraße 2
Postitoimipaikka: Leipzig
Postinnumero: 04107

Maaryhmittely (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@lds.sachsen.de

Puhelin: +49 3419770

Faksi: +49 3419771049

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Rekisterinumero: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Postiosoite: PF120020

Postitoimipaikka: Dresden

Postinumero: 01001

Maaryhmittely (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Maa: Saksa

Sähköposti: zvb-vol@dresden.de

Puhelin: +49 351488-3787

Internetosoite: <https://www.dresden.de>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-7006

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: abbb0616-a0fe-4ab0-9e1e-0cc0d516746f - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 15/07/2026 11:14:01 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 493715-2026

EUVL S -lehden numero: 135/2026

Julkaisupäivä: 16/07/2026